

Občianske združenie Odysseus

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

k účtovnej závierke a výročnej správe
zostavenej k 31. decembru 2021

Bratislava, 1. marca 2022

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

valnému zhromaždeniu a predsedovi Občianskeho združenia Odyseus

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky Občianskeho združenia Odyseus (ďalej len „Združenie“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2021, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Združenia k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Združenia som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Združenia nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Združenie zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Združenia.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Združenia.

- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Združenia nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Združenie prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujem okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas auditu zistím.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa Združenia obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Bratislava, 1. marca 2022

Ing. Katarína Hlavatá
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1181

Zochova 20, 811 03 Bratislava



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 1

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 4 2 2 8 5 4 IČO 3 1 7 8 8 7 3 4 SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 1	Účtovná závierka X riadna zostavená mimoriadna X schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 1 do 1 2 2 0 2 1 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 0 do 1 2 2 0 2 0
--	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01)

X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

O b ě i a n s k e z d r u ť e n i e O d y s e u s

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica TOMÁŠIKOVA PSČ 8 2 1 0 1 Číslo telefónu 0 2 / 2 0 9 1 0 9 1 1 E-mailová adresa AAUDIT@AAUDIT.SK	Obec BRATISLAVA - MESTSKÁ ČASŤ RUŽINOV Číslo faxu 0 /	Číslo 2 2 3 / 2 6
--	--	----------------------

Zostavená dňa: 2 8 . 0 2 . 2 0 2 2	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 0 1 . 0 3 . 2 0 2 2			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001		44481,10	37213,30	7267,80	4955,59
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002					
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003					
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004					
Oceniťelné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005					
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006					
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008					
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009		44481,10	37213,30	7267,80	4955,59
Pozemky (031)	010			x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011			x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012		4624,80	289,08	4335,72	
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013		13306,91	12918,21	388,70	662,61
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014		26549,39	24006,01	2543,38	4292,98
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015					
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016					
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017					
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018					
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020					
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021					
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022					
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023					
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024					
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025					
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026					
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028					

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	166268,35		166268,35	131171,16
1. Zásoby r. 031 až r. 036		030				
Materiál (112 + 119) - 191		031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)		032				
Výrobky (123 - 194)		033				
Zvieratá (124 - 195)		034				
Tovar (132 + 139) - 196		035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)		036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041		037	1089,70		1089,70	1089,70
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ		038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)		039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)		040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ		041	1089,70		1089,70	1089,70
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050		042	2213,28		2213,28	
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ		043	460,00		460,00	
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)		044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)		046	0,50	x	0,50	
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)		047	1000,00	x	1000,00	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)		048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)		049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ		050	752,78		752,78	
4. Finančné účty r. 052 až r. 056		051	162965,37		162965,37	130081,46
Pokladnica (211 + 213)		052	1081,62	x	1081,62	3460,82
Bankové účty (221 AÚ + 261)		053	161883,75	x	161883,75	126620,64
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)		054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ		055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)		056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057	2147,99		2147,99	411,06
1. Náklady budúcich období (381)		058	2147,99		2147,99	411,06
Príjmy budúcich období (385)		059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060	212897,44	37213,30	175684,14	136537,81

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	77871,47	75462,30
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	80497,96	80497,96
Základné imanie (411)	063	80497,96	80497,96
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	-5035,66	-6801,03
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	2409,17	1765,37
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	275,61	2977,52
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	150,00	150,00
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	150,00	150,00
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	42,72	14,90
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	42,72	14,90
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	82,89	2812,62
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	79,17	71,49
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	0,00	1449,13
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	0,00	1044,58
Daňové záväzky (341 až 345)	091	3,72	247,42
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	97537,06	58097,99
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103	97537,06	58097,99
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	175684,14	136537,81

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	116634,50		116634,50	82375,14
502	Spotreba energie	02	1184,59		1184,59	3350,00
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	1203,43		1203,43	612,58
512	Cestovné	05	31,00		31,00	
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	65778,47		65778,47	46702,72
521	Mzdové náklady	08	141608,47		141608,47	97661,26
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	48740,85		48740,85	34109,20
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	4663,04		4663,04	3272,15
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	195,58		195,58	151,38
541	Zmluvné pokuty a penále	16	0,00		0,00	145,00
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20	0,00		0,00	11,28
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	2212,22		2212,22	1787,22
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	2312,59		2312,59	3285,37
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	384564,74		384564,74	273463,30

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	22934,00		22934,00	2970,00
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47	2698,53		2698,53	3019,79
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54	10,15		10,15	
646	Prijaté dary	55	419,96		419,96	120,00
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	41,40		41,40	140,27
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	29725,60		29725,60	25991,16
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	1580,00		1580,00	4762,60
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	8718,32		8718,32	9028,18
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	320845,95		320845,95	229197,03
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	386973,91		386973,91	275229,03
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	2409,17		2409,17	1765,73
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	2409,17		2409,17	1765,73

Všetky údaje a informácie uvedené v tejto prílohe vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurách (pokiaľ nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou v zátvorkách alebo v stĺpcoch sú odvolávky na riadok alebo stĺpec príslušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát).

Čl. I. Všeobecné údaje

a) Poznámky predkladá:

Obchodné meno	Občianske združenie Odyseus („Združenie“)
Právna forma	Združenie
Sídlo	Tomášikova 223/26, 82101 Bratislava
Dátum založenia	23.12.1997
Dátum vzniku	23.12.1997
Zakladateľ	Fyzické osoby
IČO	31 788 743

b) Opis činnosti účtovnej jednotky

Poslaním združenia je podieľať sa na zachovaní ľudských práv a skvalitnenia života ohrozených komunit (najmä osôb užívajúcich drogy, osôb pracujúcich v sexbiznise a mladých ľudí), znižovanie sociálnej exklúzie ľudí z ohrozených komunit zabezpečením prístupu k službám a ich dostupnosti, obhajovať záujmy cieľových skupín, pomáhať pri presadzovaní a zachovaní ich ľudských práv a podporovať ich rodovú rovnosť.

c) Zamestnanci

Názov položky	2021	2020
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	8,8	6,3
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	17	8
počet vedúcich zamestnancov	1	1
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas obdobia	15	18

d) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za účtovné obdobie od 1.1.2021 – 31.12.2021.

e) Schválenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená dňa 16.3.2021.

f) Informácie o členoch štatutárnych orgánov a dozorných orgánov občianskeho združenia

Štatutárny orgán

predsedníčka

Mgr. Dominika Jašková (od 2.5.2018)

zástupkyňa predsedníčky

Mgr. Nikoleta Bedušová

Výkonný výbor

Mgr. Dominika Jašková, Mgr. Nikoleta Bedušová, Mgr. Miriama Hrehová, Ing. Michaela Judinyová

Čl. II**Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

V poznámkach sú ďalej uvedené informácie o:

- použitých účtovných zásadách a účtovných metódach,
- údajoch vykázaných na strane aktív súvahy,
- údajoch vykázaných na strane pasív súvahy,
- výnosoch,
- nákladoch,
- údajoch na podsúvahových účtoch,
- iných aktívach a iných pasívach,
- skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia,

Použité účtovné zásady a metódy

1. Účtovná jednotka uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania konzistentne v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania, ktorými sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania.
2. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v eurách.
3. Účtovná závierka za rok 2021 bola vypracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
4. Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
5. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
6. Moment zaúčtovania výnosov – Výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
7. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – Pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby ich splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazuje v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
8. Použitie odhadov – Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby sa vypracovali odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
9. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou; obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním,
- b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi alebo reálnou cenou,

- c) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou - vlastnými nákladmi; vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť,
 - d) dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom – reálna hodnota v prípade bezodplatného nadobudnutia majetku alebo majetku novoizisteného pri inventarizácii; t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje,
 - e) dlhodobý finančný majetok - obstarávacou cenou; obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním - účtovná jednotka nevykazuje takýto majetok.
 - f) zásoby obstarané kúpou: účtovná jednotka neeviduje zásoby obstarané kúpou
 - g) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou: účtovná jednotka neeviduje zásoby vytvorené vlastnou činnosťou
 - h) zásoby obstarané iným spôsobom: účtovná jednotka neeviduje zásoby obstarané iným spôsobom.
 - i) pohľadávky:
 - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí - menovitou hodnotou,
 - pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou,
 Pri dlhodobých pohľadávkach sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa vyjadruje ich hodnota v čase účtovania a vykazovania.
 - j) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou,
 - k) záväzky:
 - pri ich vzniku - menovitou hodnotou
 - pri prevzatí - obstarávacou cenou,
 - l) rezervy - v očakávanej výške záväzku,
 - m) pôžičky, úvery:
 - pri ich vzniku - menovitou hodnotou
 - pri prevzatí - obstarávacou cenou,
 - n) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy - očakávanou menovitou hodnotou,
 - o) prenájatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci uzatvorenej do 31. decembra 2003 – účtovná jednotka neeviduje takýto majetok,
 - p) daň z príjmov splatná - podľa zákona o daniach z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri platnej sadzbe, po úpravách o niektoré položky na daňové účely,
 - q) dotácie poskytnuté na obstaranie majetku – účtovná jednotka neúčtovala o dotáciách na obstaranie majetku, pričom dotácie rozpúšťala do výnosov podľa výšky účtovných odpisov majetku.
10. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov
1. dlhodobý hmotný a nehmotný majetok – cenou obstarania a hodnotou z darovacej zmluvy a zásoby
 2. pohľadávky, záväzky - menovitou hodnotou
 3. pôžičky – menovitou hodnotou

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.
- b) Rezervy - sa účtujú v očakávanej výške záväzku. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

▪ Opravné položky

Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravné položky sa zrušia alebo zmení sa ich výška, ak nastane zmena predpokladu zníženia hodnoty.

▪ Odpisový plán

Dlhodobý majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol stanovený s ohľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa začína odpisovať dňom zaradenia do používania. Priemerné životnosti podľa odpisového plánu sú:

Druh majetku	Životnosť	Ročná odpisová sadzba v %
Technické zhodnotenie prenajatých nehnuteľností	6 rokov	16,66
Stroje a zariadenia	4 roky	25
Inventár	4, resp. 6 rokov	25, resp. 16,66

11. Prepočet údajov v cudzích menách na euro

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

12. Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód

Účtovná jednotka nezmenila v účtovnom období účtovné zásady a účtovné metódy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

AKTÍVA

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Účtovná jednotka má zabezpečené poistenie svojho majetku.

Majetok vo vlastníctve iných subjektov

Účtovná jednotka nemá majetok vo vlastníctve iných subjektov.

Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			0	13 306,91	26 549,39						39 856,30
prírastky			4 624,80								4 624,80
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			4 624,80	13 306,91	26 549,39						44 481,10
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			0	12 644,30	22 256,41						34 900,71
prírastky			289,08	273,91	1 749,60						2 312,59
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			289,08	12 918,21	24 006,01						37 213,30
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			0	662,61	4 292,98						4 955,59
Stav na konci bežného účtovného obdobia			4 335,72	388,70	2 543,38						7 267,80

Pohľadávky

Veková štruktúra

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	3 302,98	1 089,70
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu	3 302,98	1 089,70

Záložné právo alebo iná forma zabezpečenia:

Účtovná jednotka nemá záložné práva ani iné formy zabezpečenia.

Finančné účty

Združenie eviduje finančný majetok v nasledovnej štruktúre:

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica, ceniny	1 081,62	3 460,82
Bežné bankové účty	161 883,75	126 620,64
Bankové účty termínované		
Peniaze na ceste		
Spolu	162 965,37	130 081,46

Záložné právo a obmedzené disponovanie s krátkodobým finančným majetkom:

Účtovná jednotka nemá obmedzené disponovanie s krátkodobým finančným majetkom

Časové rozlíšenie na strane aktív

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2021
Náklady budúcich období	2 147,99		2 147,99
Príjmy budúcich období			
Spolu	2 147,99		2 147,99

PASÍVA**Imanie Združenia**Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	1 765,37
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	1 765,37
Iné	

Prehľad pohybov imania

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	80 497,96				80 497,96
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov					
Bezodplatne prevzatý dlhodobý majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-6 801,03			1 765,37	-5 035,66
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 765,37	2 409,17		-1 765,37	2 409,17
Spolu	75 462,30	2 409,17		0	77 871,47

Rezervy

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:					
Rezerva na nevyčerpanú dovolenku					
Rezerva na audit	150,00	150,00	150,00		150,00
SPOLU	150,00	150,00	150,00		150,00

3. Záväzky

Druh záväzkov	Stav na konci	
	Bežného účtovného obdobia	Bezprostredne prechádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	82,89	2 812,62
Krátkodobé záväzky spolu	82,89	2 812,62
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	42,72	14,90
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	42,72	14,90
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	125,61	2 827,52

Položka	Splatnosť		
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote
Záväzky z obchodného styku	79,17		
Záväzky voči zamestnancom			
Záväzky zo sociálneho poistenia			
Daňové záväzky	3,72		
Ostatné záväzky			
Spolu k 31.12.2021	82,89		

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	14,90	4,09
Tvorba na ťarchu nákladov	662,41	436,76
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	634,59	425,95
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	42,72	14,90

Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomociBankové úvery

Účtovná jednotka neprijala v priebehu účtovného obdobia bankové úvery.

Pôžičky, bankové úvery a návratné finančné výpomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Dotácie, granty a ostatné zúčtovania so štátnym rozpočtom

Účtovná jednotka počas roka účtovala o dotáciách, grantoch a fin. príspevkoch.

Časové rozlíšenie na strane pasív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	97 537,06	58 097,99

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	33 609,02	84 253,93	33 609,02	84 253,93
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku		1 000,00		1 000,00
grantu	17 770,65	3 042,55	17 770,65	3 042,55
podielu zaplatenej dane	6 718,32	9 240,58	6 718,32	9 240,58
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				
Iné – nezinventarizovaný zostatok z minulých období				
Iné – služby týkajúce sa nasledovného účtovného obdobia				

Závazky z finančného prenájmu (u nájomcu)

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV**Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát****1. Výnosy a náklady**Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar

Položka výnosov	Suma	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Poskytnutie služieb (vzdelávanie, prieskum a iné aktivity)	22 934,00	2 970,00
Spolu	22 934,00	2 970,00

Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov

Položky výnosov	Suma bežného obdobia	Suma predchádzajúceho obdobia
Príspevky z podielu zaplatenej dane	8 718,32	9 028,18
Prijaté dary	419,96	120,00
Prijaté príspevky od iných organizácií	29 725,60	25 991,16
Prijaté príspevky od fyzických osôb	1 580,00	4 762,60
Aktivácia vnútroorganizačných služieb	2 698,53	3 019,79
Ostatné výnosy	41,40	140,27

Konečný zostatok Prijatých darov súvisí s rozpúšťaním výnosov budúcich období pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorý bol nadobudnutý bezodplatne v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov.

Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia

Položky výnosov	Suma bežného obdobia	Suma predchádzajúceho obdobia
Dotácie - grant	320 845,95	229 197,03

Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby a iných ostatných nákladov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za ostatné služby, z toho:	65 778,47	46 702,72
Náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	600,00	600,00
Poradenské služby	10 494,90	21 038,82
Nájomné	19 422,33	9 754,39

Iné	35 261,24	15 309,51
Ostatné významné položky nákladov, z toho:		
Spotreba materiálu a energie	117 819,09	85 725,14
Osobné náklady	195 012,36	135 042,61
Odpisy	2 312,59	3 285,37
Poskytnuté príspevky fyzickým osobám		
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám		
Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane		

Tabuľka o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
Overenie účtovnej závierky	600,00
Uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
Súvisiace audítorské služby	
Daňové poradenstvo	
Ostatné neaudítorské služby	
Spolu	600,00

Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Poskytnuté príspevky	8 718,32	
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		9 240,58

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VI

Ďalšie informácie

1.1 Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

1.2. Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo

b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

1.3. Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe: pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
- b) povinnosť z opčných obchodov,
- c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
- d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
- e) iné povinnosti.

Účtovná jednotka nemá žiadne iné záväzky a ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nevlastní žiadnu nehnuteľnú kultúrnu pamiatku.

Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Po 31.12.2021 do dňa zostavenia závierky nenastali žiadne významné skutočnosti.



ODYSEUS

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Občianske združenie
Odyssey



MILÍ ČITATELIA A ČITATEĽKY!

Rok 2021 bol druhým rokom, v ktorom hrala prím pandémie koronavírusu. Na začiatku roka zasiahol koronavírus aj ľudí bez domova, a tak sme od januára zaviedli pravidelné antigénové testovania pre našich klientov a klientky. V júni sa nám podarilo zorganizovať aj prvé nízkoprahové očkovanie proti koronavírusu v centre na Pentagone. Na jeseň sme s očkovaním našich klientov a klientok pokračovali.

Ochrana verejného zdravia tak v našej organizácii nabrala na novom význame. Rok 2021 je tiež rokom, kedy sa OZ Odyseus stalo súčasťou Civil Society Forum on Drugs. Toto fórum predstavuje skupinu odborníkov a odborníčok z celej

Európy a slúži ako poradný orgán Európskej komisie. Teší ma, že je OZ Odyseus vnímané ako profesionálna organizácia a relevantný partner v oblasti drog a drogových politík. Za najväčší míľnik v uplynulom roku považujem však vznik nového programu Bývanie pre každého, ktorý rozširuje naše portfólio služieb o službu sprístupnenia bývania pre našich klientov a klientky spolu s poskytovaním podpory v bývaní. Viac o tomto programe ako aj o našich ostatných úspechoch za rok 2021 nájdete v tejto výročnej správe. Prijemné čítanie!

MGR. DOMINIKA JAŠEKOVÁ

riaditeľka OZ Odyseus

NAŠE HODNOTY

AKCEPTÁCIA A REŠPEKT

Každý človek je jedinečnou bytosťou a má právo na sebaurčenie, sebauplatnenie a vlastnú voľbu životného štýlu.

ROVNOPRÁVNOSŤ

Každý človek je rovnoprávnym členom spoločnosti. Ľudská dôstojnosť a ľudské práva sú neodňateľné.

SILA KOMUNITY

Myslíme si, že komunity majú vlastnú silu na spoločné riešenia problémov.

DOSTUPNOSŤ

Veríme, že každý človek má právo na prístup k objektívnym informáciám a nízkoprahovým službám.

SILA ČLOVEKA

Veríme, že je v silách každého z nás robiť rozhodnutia, ktoré vedú k pozitívnym zmenám.

PROFESIONALITA

Veríme, že len profesionálne služby pomáhajú ľuďom.





CHRÁŇ SA SÁM

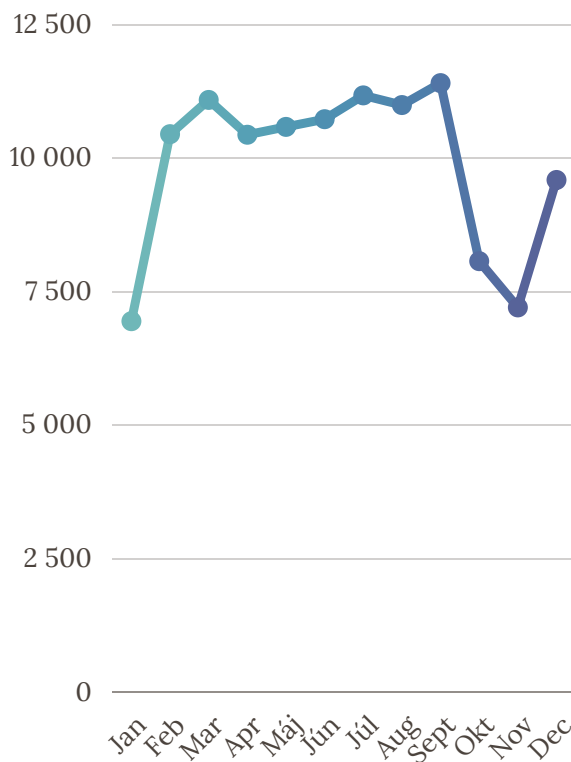
Ide o prvý program terénnej práce, ktorý na Slovensku vznikol v 90-tych rokoch – s výmenou injekčných striekačiek vtedy začala partia vysokoškolských študentov a študentiek v odpovedi na drogovú situáciu v tej dobe. Za cieľ mali predovšetkým ochranu pred prenosom krvi prenosných ochorení a tiež šírenie osvedy o rizikách spojených s užívaním drog. K tejto esenciálnej službe sa postupom rokov na základe potrieb prijímateľov/liek služieb pridali ďalšie – distribúcia rôznorodého harm reduction materiálu, sociálne a základné zdravotné poradenstvo, distribúcia info-edukačných materiálov

a špeciálneho časopisu – mesačníku INTOXI, distribúcia potravín, ochranných pomôcok a príležitostne tiež šatstva, nízkoprahové testovania na krvou a pohlavne prenosné ochorenia. Pracovníkov a pracovníčky OZ Odyseus môžu nájsť klienti a klientky každý týždeň v rovnakom čase na rovnakom mieste na štyroch rôznych lokalitách v bratislavských uliciach. Okrem týchto tradičných lokalít, tím OZ Odyseus mapuje aj nové lokality či už na podnet obyvateľov a obyvateľiek Bratislavy, inštitúcií či samotných klientov a klientok.

V programe Chráň sa sám sme bezpečne zlikvidovali **96 032** ihiel a klientom a klientkam sme dokopy distribuovali **118 712** kusov injekčných striekačiek.

732 kusov
vydaného infoedukačného materiálu
a brožúrok

POČET DISTRIBUOVANÝCH IHIEL PO MESIACOCH

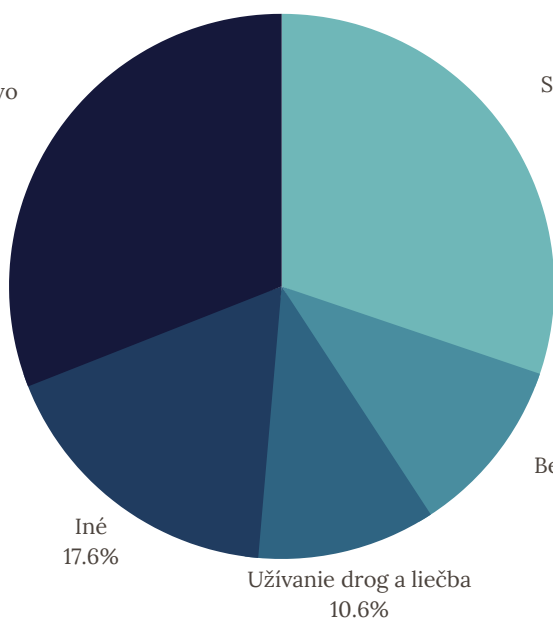


Zdravotné problémy a poradenstvo
31%

Sociálno-právne témy
30.2%

TÉMY KONZULTÁCIÍ A PORADENSTVA

Bezpečnejší sex, práca v sexbiznise a pohl. prenosné choroby
10.6%



571

klientov a klientok
využilo naše terénne
služby dokopy
4024-krát



CENTRUM K2 – KONTAKT S KOMUNITOU

Bolo otvorené v roku 2017 na bratislavskom Pentagone, neslávne známej lokalite s otvorenou drogovou scénou. OZ Odyseus tu dovtedy poskytovalo terénne služby, ktoré však nedokázali plnohodnotne naplňať potreby tunajšej komunity. Centrum je jedinečné v tom, že dokáže poskytnúť bezpečný priestor i pre hĺbkové individuálne poradenstvo a ďalšie služby, ako napríklad ošetrovanie. Centrum ponúka aj príležitosti na zapájanie miestnej komunity do aktivít, najčastejšie upratovania okolia, a je tiež priestorom pre rôznorodé edukačné či komunitné aktivity,

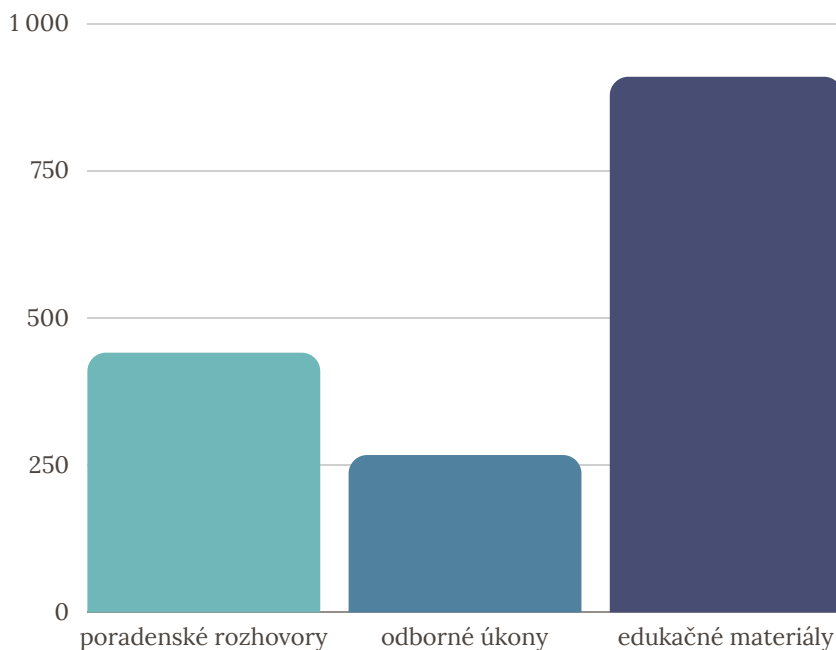
ako napríklad rôzne workshopy alebo stretnutia iba pre ženy. Dôležitá je tiež spolupráca a komunikácia s miestnym obyvateľstvom.





INDIVIDUÁLNA PRÁCA

Aj keď naše služby navštívi za 3,5 hodiny služby priemerne 58 ľudí, je pre nás dôležité vytvárať priestor na individuálnu prácu a poradenstvo. Klienti a klientky majú možnosť individuálnych stretnutí mimo služieb v centre, kde je väčší priestor na riešenie ťažkých, ale aj chýlostivých problémov.



VYŠŠIA NÁVRATNOSŤ IHIEL = BEZPEČNEJŠIE OKOLIE

V „káčku“ ako naše Centrum K2 voláme, sme v minulom roku bezpečne zlikvidovali **151 644** ihiel a klientom a klientkam sme distribuovali **179 836** ihiel. Návratnosť injekčných striekačiek sa nám tak v porovnaní s rokom 2020 zvýšila o viac ako 2%.

462

ĽUDÍ V PROGRAME
CENTRUM K2

6 927

POČET NÁVŠTEV
V CENTRE K2

28 402

VYDANÉ MNOŽSTVO
OBVÄZOV,
LEUKOPLASTOV
A GÁZOVÝCH
ŠTVORCOV

63

REALIZOVANÝCH
UPRATOVANÍ
PENTAGONU

84,3%

návratnosť
injekčných
striekačiek

SOCIÁLNA ASISTENCIA

Je samostatným programom od roku 2001. V rámci nej pracovník/pracovníčka sprevádza klienta/ku na návštevu určitej inštitúcie alebo zariadenia za účelom vybavenia rôznych úradných záležitostí alebo poskytnutia zdravotnej starostlivosti. Keďže ide často o ľudí, ktorí nenavštívili polikliniku či nemocnicu alebo nevybavovali nič na úrade aj niekoľko rokov, prítomnosť ďalšej osoby, ktorej dôverujú, je kľúčová. Nový rodný list alebo občiansky preukaz, osobný bankrot, návšteva zdravotného špecialistu alebo preventívnej gynekologickej prehliadky, nastavenie na substitučnú liečbu, dostupnosť liekov na predpis – to sú najčastejšie výsledky práce sociálneho asistenta/ky, ktoré pre klientov/ky predstavujú dôležité malé kroky k pozitívnym zmenám v ich životoch.

509

**POČET
TELEFONICKÝCH
KONZULTÁCIÍ**

152

realizovaných
sprevádzaní
s klientmi
a klientkami

POČET VYBAVENÝCH DOKLADOV

Občianske preukazy

56

Rodné listy

39

0 20 40 60





SEX/DROGY

Je jedinečným programom zameraným na mladých ľudí experimentujúcich s drogami. Jeho aktivity sa väčšinou odohrávajú na rôznych letných festivaloch alebo párty, ktoré však boli vzhľadom na pandémiu ešte i v roku 2021 obmedzené. Pozornosť v rámci tohto programu bola preto presunutá do online prostredia, prostredníctvom nášho webu www.drogy.org a podarilo sa tiež pripraviť niekoľko nových info-edukačných materiálov.

Najviac čítaným článkom na webe za rok 2021 bol článok o ketamíne, nasleduje po ňom článok o pervitíne, kokaíne a GHB.

2

NOVÉ VYDANÉ BROŽÚRKY O DROGÁCH



26 070

NÁVŠTEVNÍKOV/ČOK
WEBU DROGY.ORG

ČERVENÝ DÁŽDNIK

Ide o program zameraný na ľudí pracujúcich v sexbiznise, ktorý sa vyvinul z aktivít klubu Podchod. Klub Podchod fungoval v podchode na Trnavskom mýte od roku 2003, keď sexuálne pracovníčky ešte stávali na Krížnej a Vajnorskej ulici. Spolu s odsunutím sexbiznisu na výpadovky na okraj mesta zanikol aj klub Podchod a v jeho poslaní pokračuje od roku 2007 program Červený dáždnik. Takmer od jeho počiatkov bola spolupracovníčkou OZ Odyseus i žena pracujúca v sexbiznise, ktorá bola ešte v roku 2021 nenahraditeľnou peer pracovníčkou a edukátorkou.

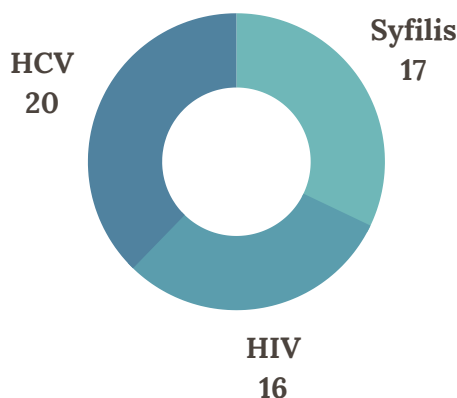
V rámci programu je ženám a mužom pracujúcim v sexbiznise poskytovaná pomoc a podpora, distribúcia materiálu (napr. kondómov), nízkoprahové testovania na krvou a pohlavne prenosné ochorenia. Každoročne sú realizované tiež aktivity k medzinárodnému dňu proti násiliu páchanému na ľuďoch pracujúcich v sexbiznise (17. decembra) a iným medzinárodným dňoch súvisiacim s prácou v sexbiznise.

78

klientov a klientok

948

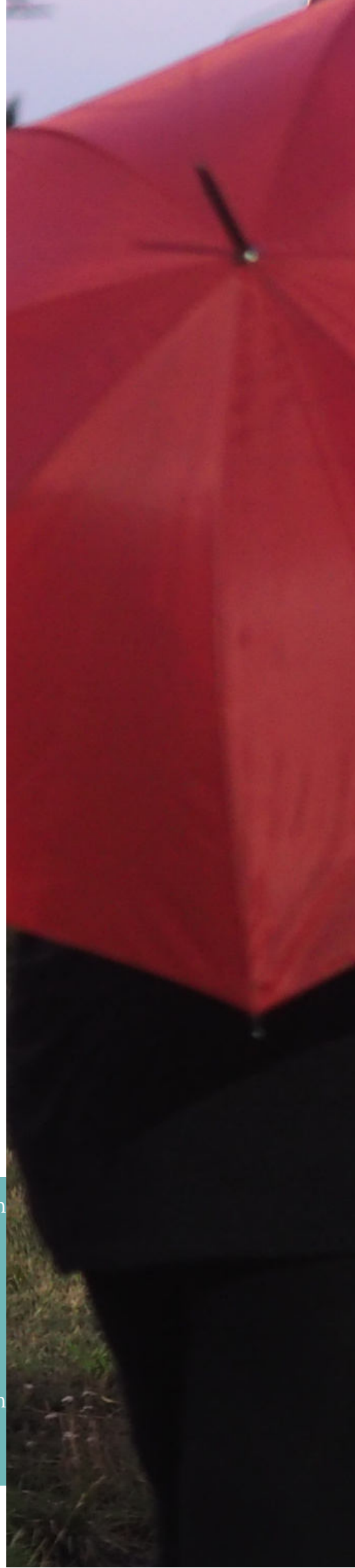
návštev



**Počet realizovaných
nízkoprahových testovaní**

2 312 distribuovaných
mužských
a ženských
kondómov

167 distribuovaných
lubrikačných
gélov





PRIESTOR LEN PRE ŽENY

Aj v roku 2021 sme pokračovali v tzv. ženských službách, čo sú služby určené len pre cis a transrodové ženy. Počas týchto služieb je centrum K2 otvorené len pre ne a tak majú viac priestoru na prinášanie svojich otázok a problémov. Tiež je tam viac príležitostí na riešenie citlivých tém ako je násilie, tehotenstvo, partnerské vzťahy a zdravotné problémy.

V OZ Odyseus nám záleží na tom, aby sme uplatňovali rodovo citlivý prístup aj v problematike harm reduction a aby naše služby reflektovali rôzne potreby cieľových skupín.

143

**ŽIEN VYUŽILO ŠPECIFICKÉ
SLUŽBY LEN PRE ŽENY**

1457

**KONTAKTOV SO ŽENAMI NA
ŽENSKÝCH SLUŽBÁCH**

21

**REALIZOVANÝCH STRETNUTÍ
LEN PRE ŽENY**

BÝVANIE PRE KAŽDÉHO

Ide o najnovší z programov, ktorý združenie zaviedlo pilotným projektom v roku 2021 a následne viacročným projektom podporeným z európskych fondov. Program reaguje na častý problém, ktorý sa medzi klientami/kami vyskytuje – v akejkolvek pozitívnej zmene v ich životoch im bránia predovšetkým nedôstojné podmienky na život alebo priamo život na ulici. Mnoho klientov/ok podľa prieskumu z roku 2021 prespáva v záhradných chatkách, garážach, ubytovniach, u známych a priateľov bez dlhodobejšej istoty ubytovania. Program Bývanie pre každého preto ponúka nielen ubytovanie, ale zároveň s ním prichádza i plán sociálnej podpory v pravidelnom kontakte so sociálnym pracovníkom/čkou. Samotné ubytovanie je však prvým krokom v celom procese.

AKO TO CELÉ ZAČALO

Začalo to veľkým odhodlaním sprístupniť ľuďom užívajúcim drogy alebo ľuďom pracujúcim v sexbiznise možnosť dôstojného bývania s prvkami housing first, ktorý pre túto cieľovú skupinu zatiaľ nebol dostupný. Napriek tomu, že s klientmi/kami sme už dlhodobo mali spoluprácu, až v tomto momente sme si uvedomili, aké náročné je pre týchto ľudí nájsť vhodné bývanie. Stretávali sme sa totiž s odmietavým prístupom, rôznymi stereotypmi či rýchlym odsúdením na základe výzoru. A to nájdenie bývania mal byť len prvý krok z mnoho ďalších.

Pilotný projekt tak vo výsledku napomohol **16 ľuďom** či už na ulici alebo v nestabilnom bývaní dostať šancu vystúpiť zo začarovaného kruhu. Okrem hradenia/preplatenia bývania sme napomohli k vybaveniu si osobných dokladov, rôznym sprevádzaniam či už k lekárom alebo na úrady. Intenzívnou individuálnou prácou s odbornými pracovníkmi/čkami sme tak podporili ľudí a bývaním dali šancu posunúť sa vpred.



PRIESKUM O BÝVANÍ KLIENTOV A KLIENTOK

V roku 2021 sme realizovali rozsiahly prieskum, v ktorom sme zisťovali, aké sú podmienky bývania u našich klientov a klientok a tiež aj to, v ktorej mestskej časti Bratislavy sa najčastejšie zdržiavajú cez deň a kde prespávajú. Všetky tieto informácie sú dôležité pre naše ďalšie nastavovanie služieb, ktoré by mali čo najviac zodpovedať potrebám komunity.

ZÍSKAVANIE DÁT

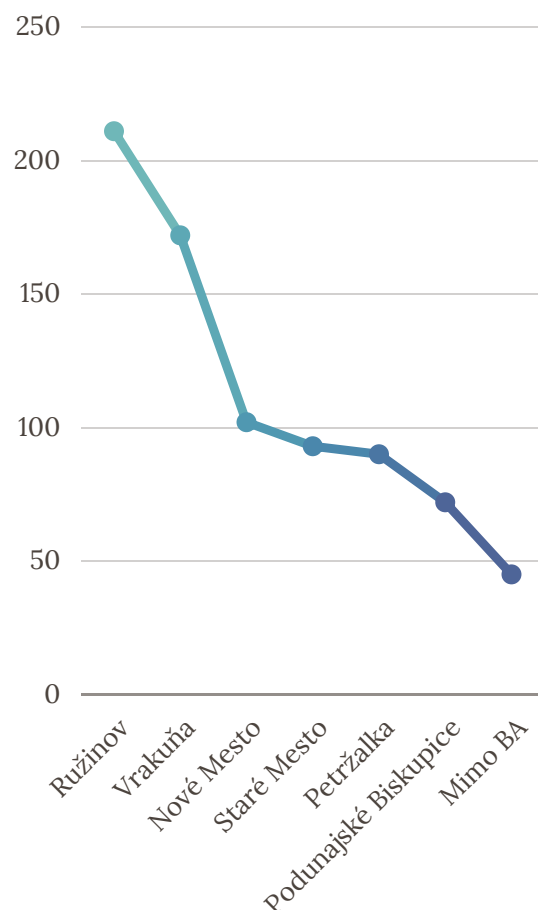
Za obdobie zberu údajov (od 5.5.-26.8.2021, s prestávkou od 20.7.-10.8.2021) sa nám podarilo vyplniť **381 dotazníkov**. Niektorí klienti a klientky vyplnili dotazník opakovane (dva alebo viackrát), pričom sa zarátala iba ich prvá odpoveď. Takto sme vyfiltrovali 99 odpovedí preč. Spolu sme tak získali **282 jedinečných odpovedí**.

TRVALÝ POBYT A POBYT OBVYKLÉHO POBYTU

Najväčší počet klientov/ok uviedol trvalý pobyt **mimo Bratislavy - 25,89 %**. Najväčší počet klientov/ok uviedol trvalý pobyt v rámci Bratislavy v **MČ Petržalka - 20,21 %**. Na druhom mieste sa umiestnila MČ Vrakuňa s 13,48 % a na treťom mieste MČ Ružinov s 9,57 %.

Najväčší počet klientov/ok uviedol, že sa počas dňa pohybuje na území **MČ Vrakuňa - 27,66 %**. Na druhom mieste sa umiestnila MČ Ružinov s 17,38 % a na treťom mieste MČ Staré Mesto s 17,02 %.

V AKÝCH MESTSKÝCH ČASTIACH KLIENTY/KY NAJČASTEJŠIE PRESPÁVAJÚ?



Je dôležité, aby služby pôsobili a vznikali na miestach, kde sa komunita prirodzene vyskytuje.



57%

našich klientov
a klientok je bez
domova alebo sú
ohrození jeho stratou

FIXPOINTY A MAPOVANIA

Fixpointy sú nádoby na injekčné striekačky, kde môžu ľudia, ktorí užívajú drogy, ale aj obyvatelia a obyvatelky Bratislavy bezpečne zlikvidovať nájdené pohodené ihly. V roku 2021 sme sa starali o 2 takéto nádoby, ktoré máme umiestnené vo Vrakuni a Podunajských Biskupiciach. Cieľom fixpointov je v prvom rade znižovať výskyt pohodených injekčných striekačiek v okolí. Čím viac takýchto nádob v Bratislave budeme mať, tým menej pohodených ihliel budeme nachádzať. Je to účinné opatrenie, ktoré funguje v mnohých mestách. Pre príklad nemusíme zachádzať ďaleko - Praha má nainštalovaných po meste viac ako 20 fixpointov.

V roku 2021 sme v týchto bezpečných nádobách našli **305** bezpečne zlikvidovaných ihliel.

MAPOVANIE BRATISLAVY

Mapovanie nových lokalít je ďalšou dôležitou aktivitou, ktorou monitorujeme výskyt našich cieľových skupín v rámci mesta ako aj ich pohyb. Lokality, ktoré mapujeme sú nám nahlasované mestom Bratislava či jej mestskými časťami, obyvateľmi a obyvateľkami Bratislavy či samotnou komunitou.

Súčasťou mapovania je aj nahlasovanie a zber pohodených injekčných striekačiek. V roku 2021 sme realizovali **11 mapovaní v Bratislave**, na ktorých sme vyzbierali **92 ihliel**. Tiež sme dostali celkovo **27 podnetov**, v rámci ktorých sme zlikvidovali ďalších **134 pohodených injekčných striekačiek**.

Dôležitou aktivitou je aj pravidelný zber pohodených injekčných striekačiek našou členkou Komunitných hliadok vo Vrakuni. Dvakrát týždenne za každého počasia chodí členka Komunitných hliadok mapovať okolie Stavbárskej ulice a zbierať pohodené ihly. Minulý rok na týchto pravidelných obchôdzkach zlikvidovala celkovo **868 pohodených injekčných striekačiek**.



ZAPÁJANIE KOMUNITY

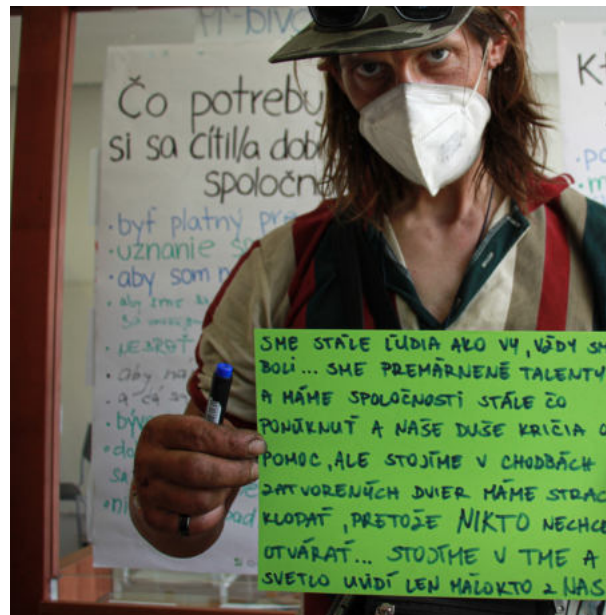
Zapájanie ľudí, ktorí užívajú drogy či ľudí, ktorí pracujú v sexbiznise do činnosti organizácie je aktivitou, ktorá je v OZ Odyseus prítomná od jeho založenia v roku 1997. Aj v roku 2021 sme pokračovali v zapájaní a zamestnávaní našich klientov a klientok, pretože v tom vidíme veľký význam.

TRI ÚROVNE A MOŽNOSTI ZAPOJENIA

Naši klienti a klientky majú možnosť sa zapojiť do činnosti organizácie viacerými spôsobmi. Jedným z nich je program **Komunitných dobrovoľníkov/čok**, v ktorom vyškolení ľudia z komunity realizujú výmenu injekčných striekačiek a distribúciu materiálu a brožúr ľuďom, ktorí z rôznych dôvodov nechodia na naše služby či na miestach, na ktoré ako organizácia nechodíme. V roku 2021 sme spolupracovali s jedným Komunitným dobrovoľníkom, ktorý v komunite distribuoval **2818 ihiel**.

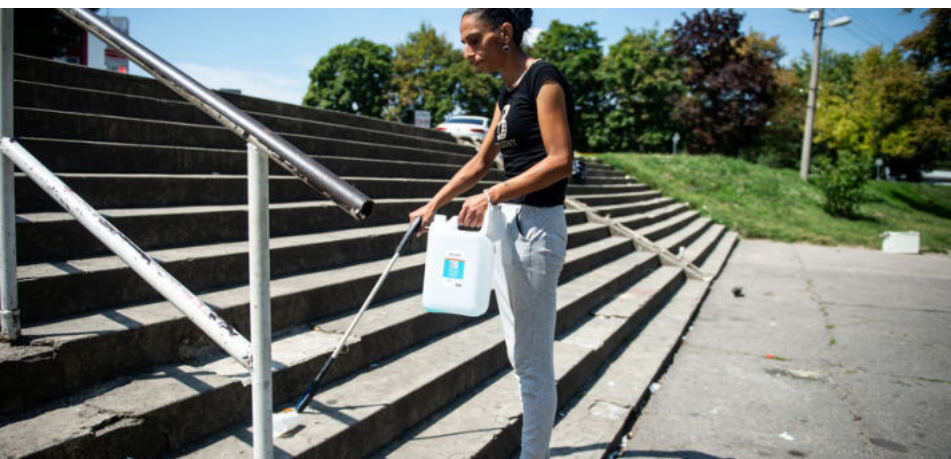
Ďalším z programov sú **Komunitné hliadky**, ktorý pôsobí na Pentagone a v jeho okolí. Členovia a členky Komunitných hliadok majú na starosti upratovanie Pentagonu a zber pohodených ihiel, reagovanie na podnety obyvateľov/iek a ich riešenie či priame zapájanie ďalších klientov a klientok do upratovacích aktivít na Pentagone.

Treťou možnosťou je **práca s nami v teréne či na službách v káčku**. Všetky tieto možnosti vyžadujú dlhodobú a pravidelnú spoluprácu s nami a nie všetkým klientom a klientkam to vyhovuje. Pre tých je možnosť jednorazových zapojení do upratovacích brigád, či iných činností, ktoré aktuálne potrebujeme.



V roku 2021 sme zamestnávali **3 naše klientky, ktoré v združení pracujú už pár rokov**.

Nie všetkých klientov a klientky môžeme zamestnať, mnoho z nich má dlhy, chýbajú im doklady či existujú iné prekážky v ich zamestnaní alebo sa chcú zapojiť len jednorazovo. Pre týchto klientov a klientky je možnosť jednorazového zapojenia a za odpracovanú činnosť dostávajú poukážky na nákup v obchodnom reťazci.



31

zapojených klientov
a klientok do činnosti
združenia



KORONAVÍRUS

Rok 2021 bol druhým rokom, v ktorom naše životy ovplyvňoval koronavírus. Na začiatku roka sa rozbehlo očkovanie, ktoré mohol náš tím absolvovať spolu s kritickou infraštruktúrou. Avšak, začiatok roka bol tiež obdobím, kedy naplno prepukol koronavírus v populácii ľudí bez domova v Bratislave. Preto sme na začiatku roka začali realizovať pravidelné antigénové testovania na Pentagone a tak monitorovať situáciu.

Pre mnoho z našich klientov a klientky bolo bežné antigénové testovanie nedostupné, nakoľko nemali doklady či

kartičky poistenca a tak sa stretávali s odmietaním.

Po tom, ako sa rozbehlo očkovanie a očkovacia kampaň sme sa sústredili aj my na motiváciu našich klientov a klientky k očkovaniu. Veľa z nich verilo HOAXOM a mýtom a ochota zaočkovať sa bola veľmi nízka. Niektorí klienti a klientky čelili rovnakým problémom ako pri testovaní - nemohli sa očkovať kvôli tomu, že nemali doklady. Preto sme pre našich klientov a klientky zorganizovali aj **niekoľko nízkoprahových očkovaní**. Celkovo sa u nás zaočkovalo **76 ľudí**.

Počas celého roka sme pokračovali v distribúcii respirátorov a rúšok a iných opatrení, ktoré nám pomáhali minimalizovať výskyt koronavírusu nielen u našich klientov a klientok, ale aj v tíme.

7 574

distribúovaných
respirátorov

5 744

distribúovaných
chirurgických rúšok

ĎAKUJEME

Tak ako každý rok, ani v roku 2021 by sme sa nezaobišli bez našich dobrovoľníkov a dobrovoľníčok, darcov a darkýň, donorov či firemných partnerov.

Patrí Vám všetkým veľká VĎAKA za to, že sa môžeme ako organizácia rozvíjať ďalej.

ZA NEFINANČNÚ POMOC ĎAKUJEME:

Bratiska (Merch s.r.o.)

Kto pomôže Slovensku

Dedoles s.r.o.

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR

dm drogerie markt, s.r.o.

Svet kondómov (Health Pro s.r.o.)

Prolenshop.sk (Chemosvit Fibrochem, s.r.o.)

Bratislavský samosprávny kraj

Plnochutné potraviny Yeme (Slovenský potravinársky priemysel, a.s.)

Magistrát hlavného mesta SR – Bratislava

ZA FINANČNÚ POMOC ASIGNÁCIE 2% ZO ZAPLATENEJ DANE Z PRÍJMOV ĎAKUJEME:

Komerční banka a.s.

DEICHMANN-OBUV SK s.r.o.



PRÍJMY V ROKU 2021

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava	165 864,06 €	Nadácia pre deti Slovenska	1 990,00 €
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	100 000,00 € *	Nadácia ESET	1 500,00 €
Bratislavský samosprávny kraj	47 900,00 €	Mestská časť Bratislava - Vrakúňa	1 500,00 €
Príjmy z vlastnej činnosti	22 474,00 €	Slovenská zdravotnícka univerzita v Bratislave	1 200,00 €
Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny	21 030,70 €	Kvízmajstri	1 090,00 € *
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	20 708,60 €	Ministerstvo kultúry SR	1 000,00 €
2% dane prijaté v roku 2021	11 240,58 € *	Ludia ľuďom, Centrum pre filantropiu	959,63 € *
Foundation Open Society Institute	10 415,37 €	Mestská časť Bratislava - Petržalka	600,00 €
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava	5 408,00 €	Individuálni darcovia a darkyne	490,00 € *
Nadácia EPH	3 000,00 €	UK Online Giving Foundation / Johnson Controls	419,96 €
Mestská časť Bratislava - Staré Mesto	3 000,00 €	Mestská časť Bratislava - Rača	400,00 €
SPOLU			422 190,90 €

*Cezročné projekty, uvádzame sumu, ktorú sme prijali na účet v roku 2021, časť bude čerpaná v roku 2022

HOSPODÁRENIE

Mzdové náklady	141 608,47 €
Materiál pre klientov a klientky (zdravotnícky materiál, hygienické potreby, poukážky, baličky, zariadenie do bývania)	102 215,36 €
Ostatné služby (poštovné, telefón, domény, kopírovanie, nájomné, parkovné, K2-centrum, účtovnícke a ekonomické služby, školenia, vyfakturované služby, grafické služby, zneškodňovanie odpadu, ostatné služby a poplatky)	54 749,92 €
Zákonné sociálne a zdravotné poistenie	48 740,85 €
Spotreba materiálu (čistiace potreby, upratovacie pomôcky, PHM, kancelárske potreby, režijné náklady, drobný nákup, odborná literatúra, technické vybavenie,...)	14 419,14 €
Ostatné služby pre klientov a klientky (vybavenie dokladov, ubytovanie pre klientov a klientky, preplatenie liekov a vyšetrení,...)	11 028,55 €
Zákonné sociálne náklady	4 663,04 €
Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku	2 312,59 €
Poistenie, bankové a iné poplatky	2 212,22 €
Opravy a udržiavanie (kancelária a automobily)	1 203,43 €
Spotreba energie	1 184,59 €
Správne a súdne poplatky	195,58 €
Cestovné	31,00 €
SPOLU	384 564,54 €

V roku 2021 nenastali zmeny v zložení orgánov občianskeho združenia.

Občianske združenie vykázalo k 31.12.2021 celkový majetok vo výške 175 684,14 EUR a záväzky vo výške 275,61 EUR.

Štruktúra majetku, vlastných a cudzích zdrojov združenia je uvedená v priloženej účtovnej závierke.

NA ZÁVER...

„MÔŽEM SA BEZ BÁSNÍ SVETOM
BORIŤ?
POÉZIA JE SILNÝ LIEK, SILNÝ
CHLORID.
NEMUSÍM KRESLIŤ
KALIGRAFICKÉ ŤAHY:
VYZLIEKAM SA Z NÁNOSU
SPOLOČNOSTI, AŽ SOM NAHÝ.“



V roku 2021 sme mali tú česť spolupracovať s našim klientom **Šlepom** na vydání jeho zbierky básní **Tabatierka veršov**. Podľa jeho slov, písanie mu vždy pomohlo v tom, že nebol taký sociálne izolovaný a neprepadal sa tak do závislosti. Počas projektu začal tiež opätovne navštevovať stretnutia Anonymných narkomanov, abstinovať od užívania heroínu a snažil sa riešiť svoje zdravotné problémy. Zároveň musíme ale s veľkým poľutovaním oznámiť, že autor sa vydania tohto svojho diela nedožil. Dňa 7.12.2021 jeho život vyhasol pod kolesami auta pri prechádzaní cez cestu na Gagarinovej ulici, príznačne neďaleko Centra pre liečbu drogových závislostí. Bolo nám veľkým potešením a ctou spolupracovať na tomto projekte s **takým výnimočným a talentovaným človekom. Odpočívaj v pokoji, Šlepo!**

760

klientov a klientok

1 603

realizovaných
poradenstiev

160

prvokontaktov

1 702

vydaných edukačných
materiálov

ROK 2021 V ČÍSLACH

311 259

vydaných injekčných
striekačiek

253 200

zlikvidovaných injekčných
striekačiek

13 253

návštev

SME TU, PRETOŽE ŽIVOT KAŽDÉHO ČLOVEKA MÁ VÝZNAM

KEĎ SA POVIE ODYSEUS...



zmysel *sexbiznis*
hepatitída *klienti*
rešpekt *HIV*
klientky tím
akceptácia
komunita práca
ľudia ihly *drogy*
sex





oz_odyseus



OZ.Odyseus



OZ Odyseus

IBAN: SK54 3100 0000 0040 4014 2618

www.ozodyseus.sk

www.drogy.org

www.hivaid.sk

Sme tu, pretože život každého človeka má význam

ODYSEUS